

# **DNP**

**Impresora de fotos digitales**

# **DP-DS620**

# **DP-DS620 (A)**

## **Manual de usuario**

# ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

Este aparato debe conectarse a tierra.

Para equipos conectables, enchufe de corriente debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.

Para desconectar la alimentación principal, desenchufe el conector AC IN.

Al instalar la unidad, incluya un dispositivo de desconexión fácilmente accesible en el cableado fijo, o conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente fácilmente accesible cerca de la unidad. Si se produce una anomalía durante el funcionamiento de la unidad, accione el dispositivo de desconexión para desactivar la alimentación o desconecte el enchufe de alimentación.

## ADVERTENCIA sobre la conexión de la alimentación

Utilice un cable de alimentación adecuado al suministro eléctrico local.

1. Utilice un cable de alimentación (cable de alimentación de 3 hilos)/conector/enchufe del aparato recomendado con toma de tierra y que cumpla con la normativa de seguridad de cada país, si procede.
2. Utilice un cable de alimentación (cable de alimentación de 3 hilos)/conector/enchufe del aparato que cumpla con los valores nominales correspondientes en cuanto a tensión e intensidad.

Si tiene alguna duda sobre el uso del cable de alimentación/conector/enchufe del aparato, consulte a un técnico de servicio cualificado.

## Para los clientes de Europa

Este dispositivo no debe utilizarse en zonas residenciales.

Éste es un producto de clase A. En un ambiente doméstico, este producto puede causar interferencias radioeléctricas, en cuyo caso el usuario puede tener que tomar las medidas adecuadas.

Por medio de la presente Dai Nippon Printing Co.,Ltd. declara que el DP-DS620 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Si desea desechar este producto, no lo mezcle con otros residuos domésticos.

Conforme a lo estipulado en la Directiva RAEE, existe un sistema de recogida específico para los productos electrónicos que sólo está vigente dentro de la Unión Europea.



# Índice

<b>Introducción</b> .....	<b>4</b>
<b>Para un funcionamiento seguro</b> .....	<b>4</b>
<b>Precaución en la instalación</b> .....	<b>7</b>
<b>Instalación de la impresora</b> .....	<b>8</b>
Comprobación del contenido .....	8
Nombre de los componentes .....	9
Conexión del cable de alimentación y un ordenador .....	10
Papel y cinta .....	11
Colocación de los medios (papel, cinta) .....	12
Instalación de la bandeja de papel .....	16
Eliminación del papel sobrante .....	17
<b>Resolución de problemas</b> .....	<b>18</b>
Indicaciones de errores .....	18
Resolución de errores .....	19
Hay papel atascado en la impresora .....	19
La cinta se ha enganchado en la impresora .....	20
La impresora se ha detenido con el papel medio cortado .....	21
El suministro de energía eléctrica ha fallado durante la impresión ...	21
<b>Limpieza</b> .....	<b>22</b>
Rodillo .....	22
Cabezal de impresión térmico .....	22
<b>Especificaciones</b> .....	<b>23</b>

## Precauciones de seguridad

Tenga en cuenta que el contenido de las instrucciones de uso y precauciones de seguridad corresponden a los estándares de seguridad existentes en el momento de creación de este manual.

## Remodelado

Por su seguridad, no remodele este producto tras su compra.

## Derechos de autor

Los derechos de autor, las marcas comerciales u otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a documentos, programas u otros artículos suministrados con este producto, son propiedad de Dai Nippon Printing Co., Ltd., o de los respectivos poseedores de los derechos. Excepto en los casos permitidos por las leyes aplicables, estos no podrán duplicarse o utilizarse sin el consentimiento de Dai Nippon Printing Co., Ltd.

## Acerca del país de compra del producto

No puede revender/utilizar el modelo DP-DS620 sin el número de país de compra (A) en los EE.UU.

## Introducción

Gracias por adquirir este producto.

Este documento explica cómo sujetar y manipular este producto.

Asegúrese de leer este documento con detenimiento antes de su utilización.

Asegúrese de leer “Para un funcionamiento seguro” (pág. 4-6), y de manipular el producto correctamente.



## Para un funcionamiento seguro

Asegúrese de leer este documento antes de utilizar el producto. Después de leerlo, guárdelo en un lugar seguro para que pueda acceder a él fácilmente en caso necesario.

Las advertencias que se enumeran tienen como objetivo garantizar un uso adecuado del producto y evitar lesiones al usuario o a otras personas, así como daños materiales. Siga estas advertencias.




### Advertencias y precauciones

A continuación, se clasifican en Advertencia y Precaución los posibles niveles de lesiones o daños derivados de un mal uso, según el grado de peligro que implican.

 <b>Advertencia</b>	Los accidentes ocasionados por hacer caso omiso a los mensajes de advertencia que acompañan a este símbolo podrían provocar lesiones graves o mortales.
 <b>Precaución</b>	Los accidentes ocasionados por hacer caso omiso a los mensajes de precaución que acompañan a este símbolo podrían provocar lesiones o daños materiales.

### Símbolos

Los símbolos mostrados tienen los siguientes significados:

	Este símbolo indica mensajes de advertencia y de precaución. El contenido de advertencia se indica con, o cerca de, este símbolo.
	Este símbolo indica acciones prohibidas. La acción prohibida se indica con, o cerca de, este símbolo.
	Este símbolo indica acciones o instrucciones necesarias. Las acciones se indican con este símbolo.








## Advertencia

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta unidad no dispone de interruptor de encendido. Al instalar la unidad, incorpore un dispositivo de desconexión de fácil acceso en el cableado fijo, o conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente de fácil acceso situada cerca de la unidad. Si se produce una anomalía durante el funcionamiento de la unidad, accione el dispositivo de desconexión para desactivar la alimentación de corriente o desconecte el enchufe de alimentación.</li> <li>• Utilice el producto solo con el voltaje y la frecuencia designados. Una conexión incorrecta podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.</li> <li>• Evite conectar demasiados dispositivos a la toma de corriente que utiliza este producto, así como utilizar alargadores. La toma de corriente podría recalentarse y provocar un incendio.</li> <li>• No dañe, corte, ate ni modifique el cable de alimentación. Por otra parte, el cable puede dañarse si se colocan objetos pesados encima de él, o si se tira de él o se dobla con excesiva fuerza, y podría provocar un incendio.</li> <li>• No instale el producto en lugares con alta salinidad o con gases corrosivos en el aire. Esto podría ocasionar un incendio.</li> <li>• No obstruya las rejillas de ventilación del producto. El calor podría acumularse en el producto y provocar un mal funcionamiento o un incendio.</li> <li>• No se suba ni coloque objetos pesados sobre el producto. No ejerza una fuerza excesiva en los botones, interruptores, terminales, etc. El producto podría resultar dañado y causar lesiones al usuario o a otras personas.</li> <li>• Guarde la bolsa del producto fuera del alcance de los niños. Podría ocasionar asfixia si se coloca en la cabeza.</li> <li>• Tenga cuidado de no lesionarse ni dañar objetos con los bordes del producto.</li> <li>• No utilice este producto en aplicaciones que puedan poner en peligro vidas humanas (como médicas, espaciales, aeronáuticas u otras aplicaciones que requieran una fiabilidad extrema).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este producto pesa aproximadamente 12 kg (26.46 lbs.). Al desplazarlo, levántelo de forma que evite una sobrecarga física excesiva. Levantar o dejar caer el producto sin cuidado podría ocasionar lesiones físicas.</li> <li>• Sitúe el producto lo más cerca posible de una toma de corriente, y deje espacio suficiente para desconectar fácilmente el cable de alimentación en caso de problemas.</li> <li>• Si hay polvo en el enchufe, límpielo minuciosamente. Podría provocar una descarga eléctrica o un cortocircuito.</li> <li>• Si caen dentro del producto líquidos u objetos metálicos o se desprende humo, un olor raro o se da cualquier otra anomalía aparente, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y luego póngase en contacto con el servicio técnico. No continúe utilizando el producto si está dañado o no funciona correctamente. Esto podría ocasionar una descarga eléctrica, un cortocircuito, un incendio o dañar el producto.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de conectar a tierra el producto. De lo contrario, podría ocasionarse un cortocircuito, una descarga eléctrica o un incendio.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No enchufe ni desenchufe el cable con las manos mojadas. Podría ocasionar una descarga eléctrica.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No abra el producto, desmonte las piezas internas ni modifique el producto. Podría ocasionar una descarga eléctrica, un incendio, lesiones personales o un mal funcionamiento del producto. Para revisiones, ajustes o reparaciones internos, póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>



## Precaución

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No coloque el producto en lugares llenos de polvo o humedad. Podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica, o dañar el producto.</li> <li>• No coloque el producto en una superficie inestable. Podría caerse y provocar lesiones al usuario o a otras personas.</li> <li>• No deje que entren objetos extraños en el producto. Podría ocasionar una descarga eléctrica, un cortocircuito, un incendio o dañar el producto. Si se cae algo dentro del producto, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y luego póngase en contacto con el servicio técnico.</li> <li>• No abra la tapa durante la impresión. Podría dañar el producto.</li> <li>• No derrame ni pulverice líquidos ni sustancias químicas en el producto.</li> <li>• Cuando limpie la tapa, no utilice diluyentes, tricloroetano, benceno, productos de limpieza con cetona ni paños tratados químicamente. Podrían decolorar o deteriorar la tapa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Al menos una vez al año, desenchufe el cable de alimentación y limpie las clavijas y el enchufe. Si se acumula polvo, podría ocasionar un incendio.</li> <li>• Cuando se imprima de forma continuada y durante periodos de tiempo prolongados en una habitación pequeña, asegúrese de ventilarla correctamente.</li> <li>• Si planea utilizar el producto en un vehículo (tren, camión, barco, etc.), coménteselo previamente a un comercial.</li> <li>• Cuando deseche el producto, los accesorios, el embalaje o los consumibles (papel, cinta), siga la normativa local de recogida de residuos. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando desenchufe el cable, tire siempre de la clavija. No tire del cable, ya que podría dañarse el cable y ocasionar una descarga eléctrica o un incendio.</li> <li>• Cuando mueva el producto, asegúrese de desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, el cable de alimentación podría dañarse y ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.</li> <li>• Por seguridad, cuando no utilice el producto durante un periodo largo de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación. De lo contrario, podría ocasionar una descarga eléctrica, un incendio o un mal funcionamiento.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las piezas con esta advertencia se calientan mucho. No las toque después de imprimir. Existe peligro de quemaduras.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No toque los mecanismos de engranaje. Podría lesionarse si se le quedan los dedos enganchados en los engranajes de giro.</li> </ul>

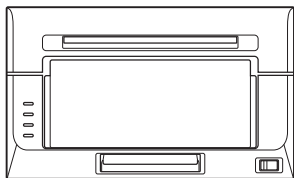
## Precaución en la instalación

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente “Para un funcionamiento seguro” y siga las instrucciones indicadas.
- Tenga cuidado al mover el producto. Nunca intente trasladar el producto solo. Si lo deja caer, podrían ocasionarse lesiones o daños a la propiedad.
- No utilice ni guarde el producto cerca del fuego, en entornos húmedos, bajo la luz solar directa, cerca de aparatos de aire acondicionado o de calefacción o en cualquier otra ubicación con temperatura inusualmente alta o baja o con gran humedad, o en lugares con excesivo polvo.
- No coloque el producto en entornos donde se produzcan reacciones químicas, como en un laboratorio.
- No instale el producto en lugares con alta salinidad o con gases corrosivos en el aire.
- El producto debe colocarse sobre una superficie nivelada y firme, y con suficiente ventilación.
- No coloque nadie encima del producto.
- No utilice el producto cerca de una radio o televisión y no utilice la misma toma de corriente con el producto y una toma de radio o televisión. De lo contrario, la recepción de radio o de televisión podría verse afectada.
- No utilice un voltaje ni una frecuencia distintos de los especificados.
- No coloque nada encima del cable de alimentación ni lo pise.
- No arrastre ni transporte el producto por el cable de alimentación ni por el cable USB.
- Evite enchufar el cable de alimentación en una toma de corriente con muchos cables conectados.
- No ate el cable de alimentación.
- Sujete siempre por la clavija del enchufe en vez del cable para enchufar o desenchufar el cable de alimentación.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de conectar o desconectar el cable USB.
- Evite utilizar un cable USB largo o conectarlo a un dispositivo ruidoso. Si es inevitable, utilice un cable blindado o un par trenzado para cada señal.
- Utilice un cable USB blindado compatible con las especificaciones USB 2.0.
- Coloque el producto cerca de la toma de corriente para que se pueda desenchufar fácilmente el cable de alimentación para desconectar el suministro de energía.
- Utilice una toma de CA que acepte enchufes de tres clavijas. De lo contrario, puede haber riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilice el cable conector suministrado con la impresora en otros dispositivos.
- Utilice el cable conector suministrado para el producto.
- No está diseñada para utilizarse como una impresora de red. El cliente será el responsable único de cualquier uso que de ella se realice utilizando una red.

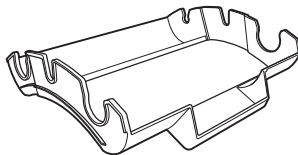
# Instalación de la impresora

## Comprobación del contenido

Compruebe que la impresora y los siguientes accesorios están incluidos en el paquete.

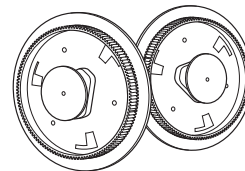


Impresora



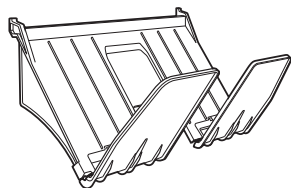
Cinta de impresión

\*Colocada en la impresora.  
Retire el envoltorio antes de su uso.

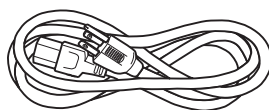


Soporte del papel

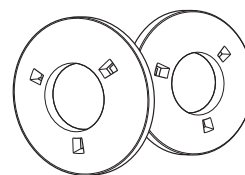
\*Colocado en la impresora.



Bandeja de papel  
(solo para tamaños L y PC)



Cable de alimentación



Espaciador de tamaño L



CD-ROM

Manual de usuario del controlador de la impresora



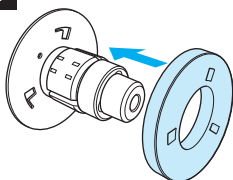
Folleto de instrucciones

Para un funcionamiento seguro  
Guía de inicio

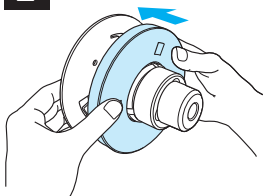
## Instalación de los espaciadores de tamaño L

Instale los espaciadores de tamaño L en los soportes del papel al utilizar rollos de papel L o 2L.

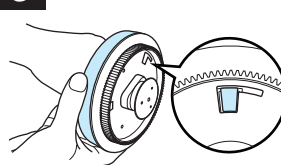
1



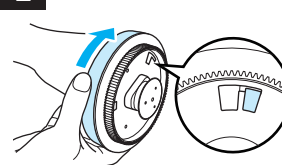
2



3



4

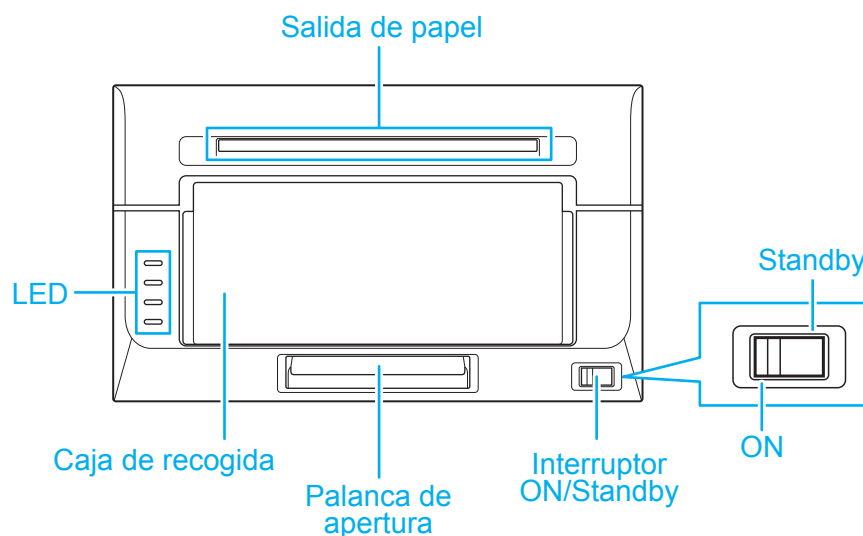


### Precaución

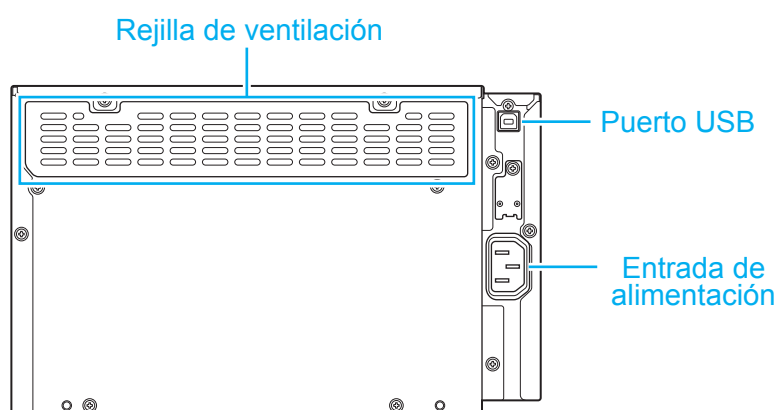
- Preste especial atención cuando extraiga el producto del paquete, así como al transportarlo o moverlo. Si la impresora se cae, podría provocar lesiones o daños.
- No levante la impresora sujetándola por los materiales del envoltorio. Estos podrían romperse y provocar la caída de la impresora.
- No ponga los dedos entre los soportes del papel y los espaciadores de tamaño L. De lo contrario, podría sufrir lesiones.

## Nombre de los componentes

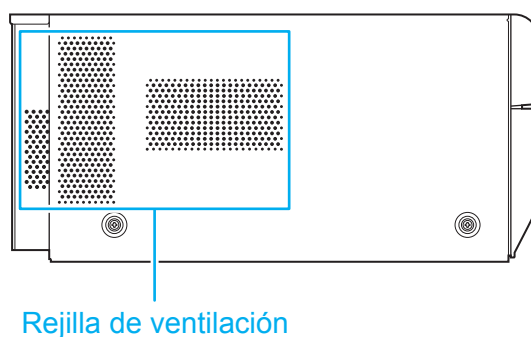
### Parte delantera de la unidad



### Parte trasera de la unidad



### Lateral de la unidad

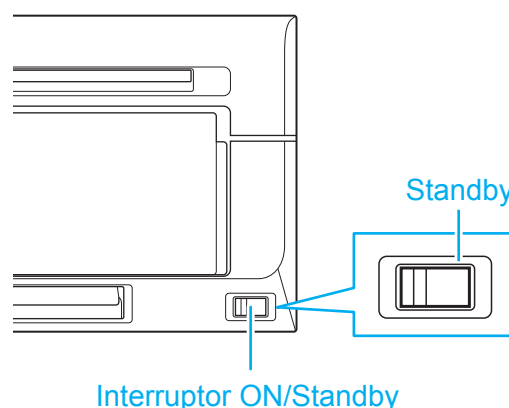


### Precaución

- Tenga cuidado de no lesionarse ni dañar nada con los bordes de la impresora.

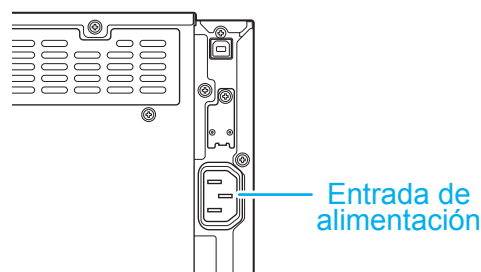
## Conexión del cable de alimentación y un ordenador

- 1** Asegúrese de que el interruptor ON/Standby de la impresora está colocado en Standby.



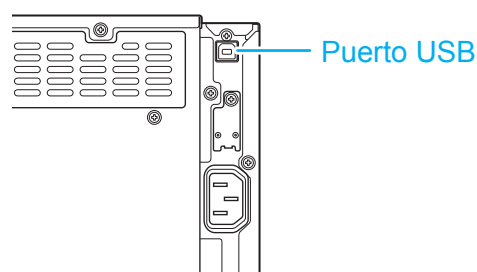
- 2** Asegúrese de que el interruptor de encendido del ordenador está colocado en OFF.

- 3** Enchufe el conector del cable de alimentación (suministrado) a la entrada de alimentación de la impresora.



- 4** Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.

- 5** Conecte la impresora y el ordenador con un cable USB.



- 6** Coloque el interruptor ON/Standby de la impresora y el interruptor de encendido del ordenador en ON.

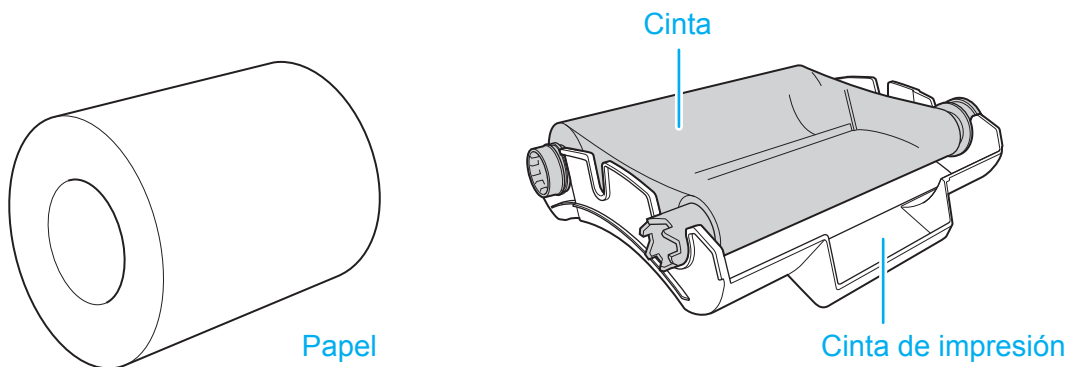


### Precaución

- Utilice el cable de alimentación suministrado con la impresora, y asegúrese de conectar la toma a tierra.
- Utilice un cable USB blindado compatible con las especificaciones USB 2.0. De lo contrario, pueden surgir problemas inesperados.

## Papel y cinta

Prepare los medios (papel, cinta) con los siguientes anchos.



Tamaño	Papel	Cinta (Cinta de impresión)
L , 2L	127 mm de ancho	134 mm de ancho
PC , A5	152 mm de ancho	159 mm de ancho

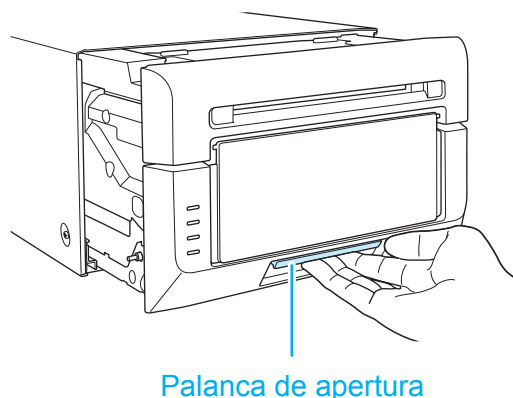


### Precaución

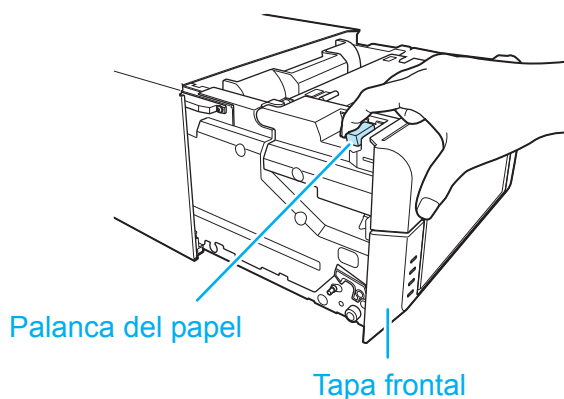
- Ajuste el papel y la cinta sin ponerlos directamente en la superficie de trabajo. Si se adhiere polvo o suciedad a los medios al colocarlos dentro de la impresora, podría afectar negativamente a la calidad de la impresión.

## Colocación de los medios (papel, cinta)

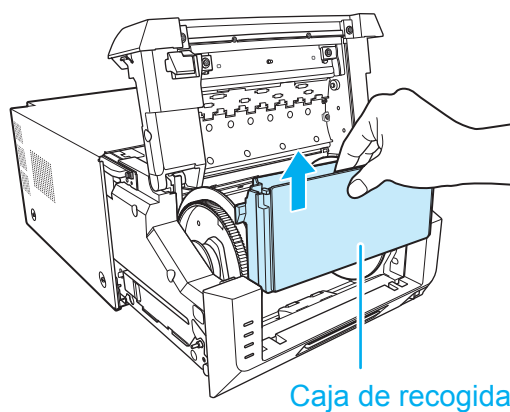
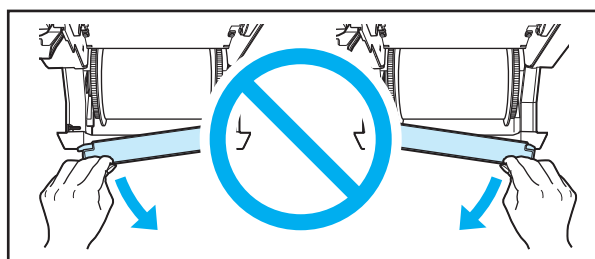
- 1 Utilice la palanca de apertura para abrir la cerradura y luego extraiga el mecanismo.



- 2 Levante la palanca del papel y la tapa frontal.



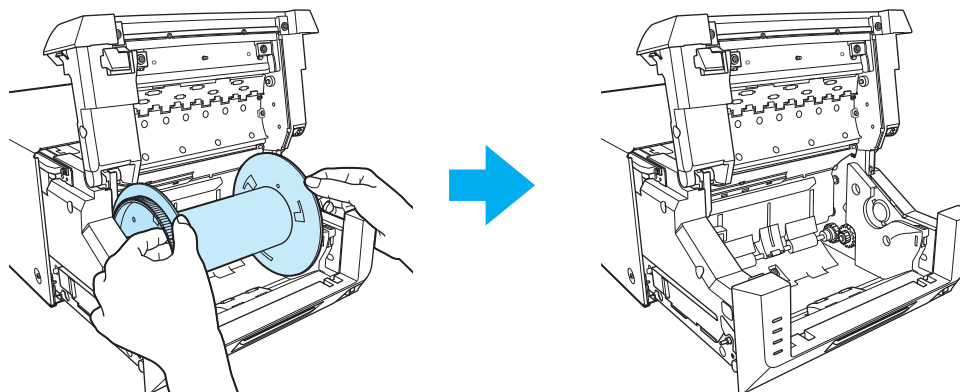
- 3 Sujete el centro de la caja de recogida y tire hacia arriba.



### ⚠ Precaución

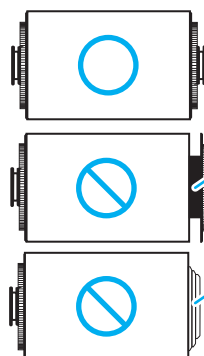
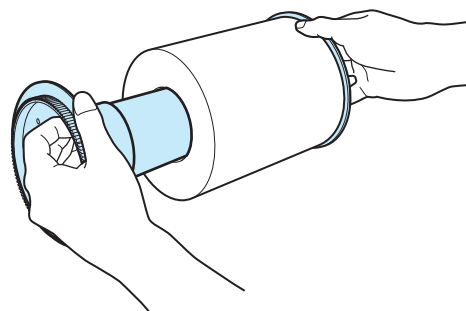
- No aplique demasiada fuerza al extraer el mecanismo. Si el mecanismo se suelta, podría caerse y provocar lesiones o daños a los objetos de alrededor.
- Nunca retire la caja de recogida diagonalmente. Esta podría dañarse y el producto podría no funcionar con normalidad.
- Una vez retirada la caja de recogida, no toque la cuchilla de la parte superior o podría cortarse.
- Para facilitar el ajuste del color, el reconocimiento del tipo de medio y la administración de la cantidad de la impresión, se ha incluido un chip en la cinta de tinta. Tenga en cuenta que una cinta con un chip que no se haya evaluado y testado podría no funcionar correctamente. (Si no se pueden leer los datos correctos del chip, sonará una alarma. En ese caso, los niveles de concentración de tinta se reducirán para proteger el producto.)

**4** Retire el soporte del papel de la impresora.



**5** Retire el rollo de papel viejo del soporte del papel y luego coloque un nuevo rollo de papel, asegurándose de no dejar huecos.

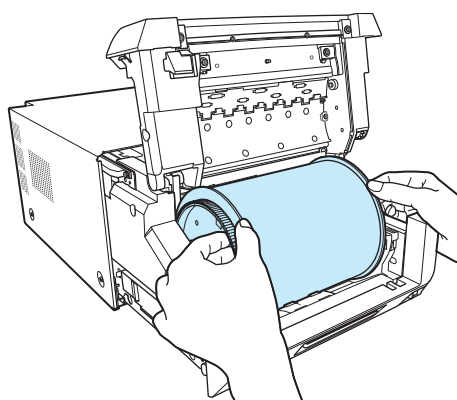
Si el papel sobresale, retire el rollo del soporte del papel y coloque la cara del borde del papel en plano.



Coloque el rollo de forma que no queden huecos.

Coloque el papel de modo que no sobresalga del rollo.

**6** Coloque el soporte del papel en la impresora.

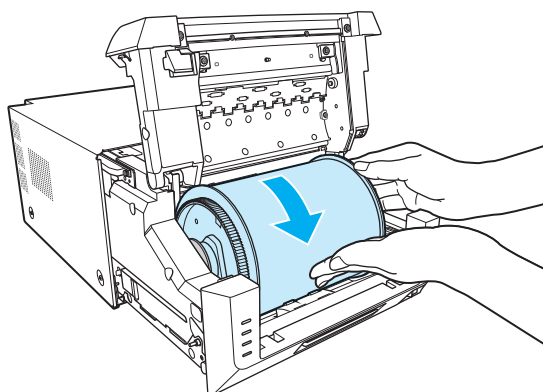


**Precaución**

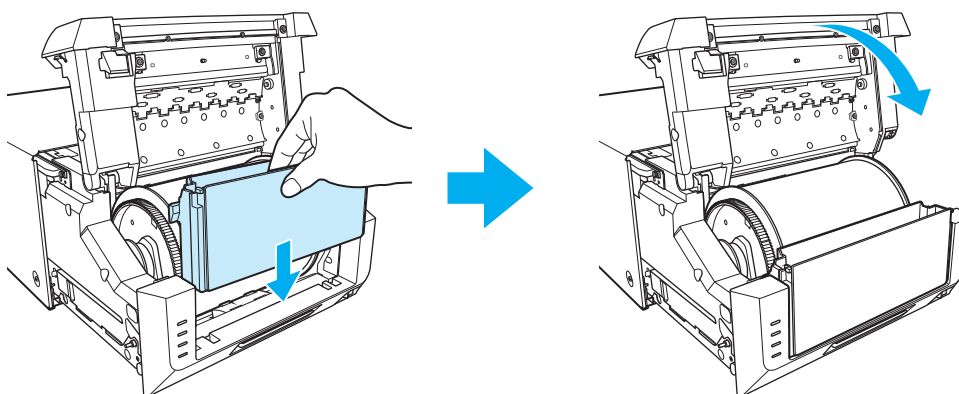
- Los soportes del papel con un nuevo rollo de papel pesan aproximadamente 2,0 kg. No deje que caigan ya que podrían ocasionar lesiones o daños en los soportes del papel.

- 7** Al presionar el soporte del papel, gire el papel en la dirección de la flecha y haga avanzar el borde primero hasta que pite el avisador.

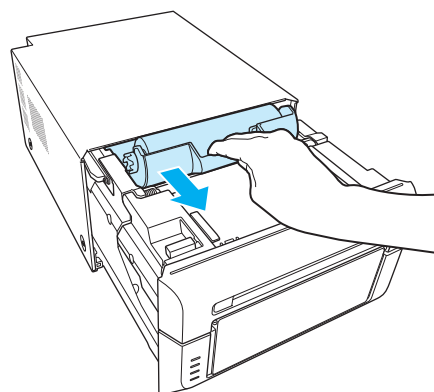
El parpadeo del LED (naranja) se apaga.



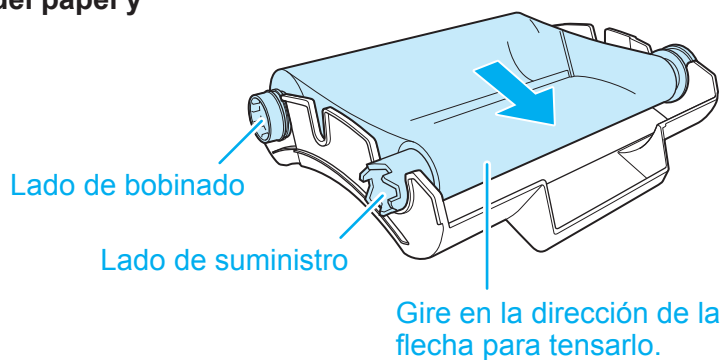
- 8** Coloque la caja de recogida y cierre la tapa frontal.



- 9** Retire la cinta del papel de la impresora.

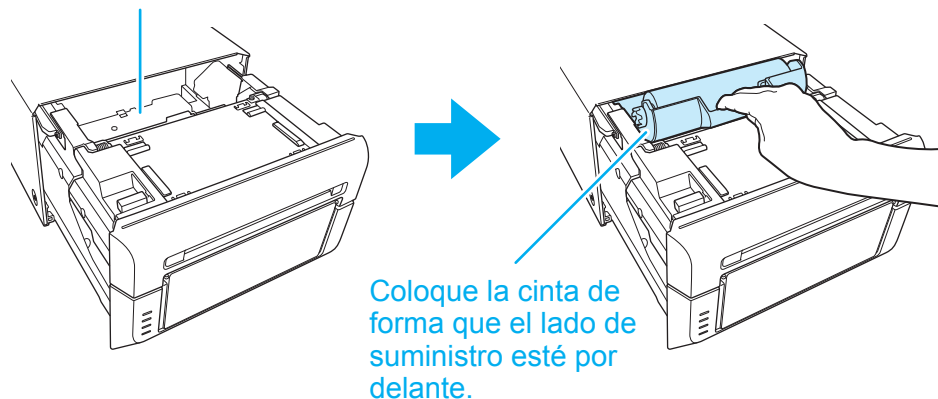


- 10** Retire la cinta vieja de la cinta del papel y coloque una nueva cinta.



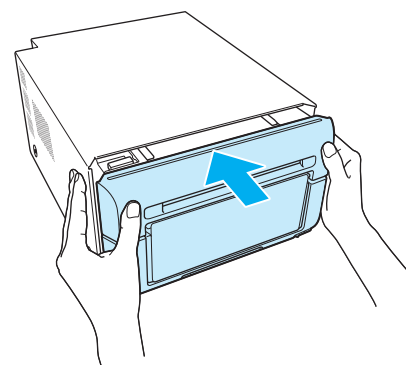
# **11** Coloque la cinta del papel en la impresora.

Coloque la cinta aquí.



# **12** Cierre el mecanismo.

Cuando el mecanismo se cierre, la impresora arranca la inicialización de papel. (Salen cinco hojas en blanco.) La inicialización del papel elimina la capa externa del papel que pudiera estar sucia. Tenga en cuenta que la inicialización del papel no se lleva a cabo si el interruptor ON/Standby de la impresora está puesto en ON una vez colocado el papel.



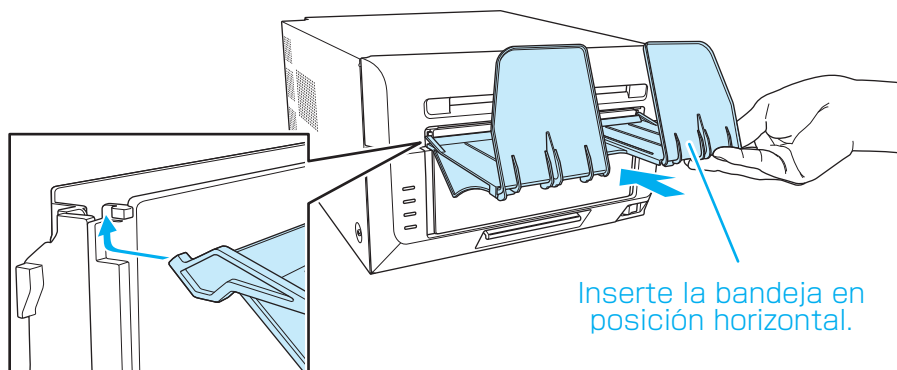
## **Precaución**

- Asegúrese de que la caja de recogida esté instalada al imprimir. En caso de no estar instalada, podría lesionarse si se le quedan los dedos enganchados en las piezas móviles.

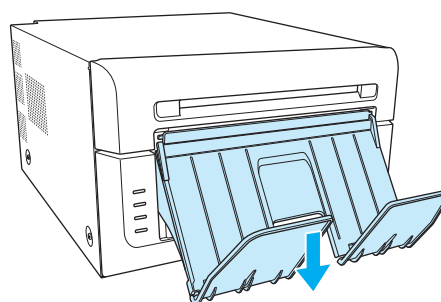
## Instalación de la bandeja de papel

Puede instalar la bandeja de papel cuando utilice rollos de papel de tamaño L o PC. Se pueden guardar hasta 50 hojas, aunque se recomienda retirarlas con regularidad.

### 1 Fije la bandeja de papel a la caja de recogida.



### 2 Baje la bandeja de papel para ajustarla.



### Precaución

- Guardar demasiadas hojas puede ocasionar un mal funcionamiento.
- No aplique demasiada fuerza sobre la bandeja de papel. De lo contrario, podría dañarse.

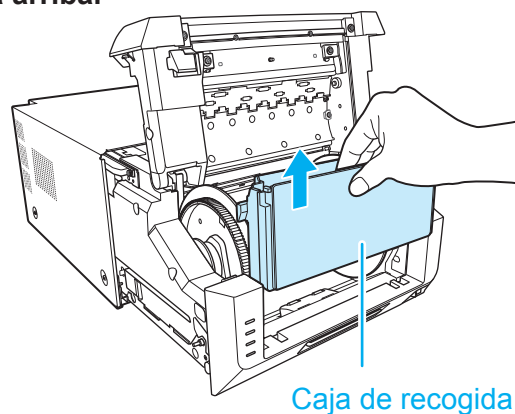
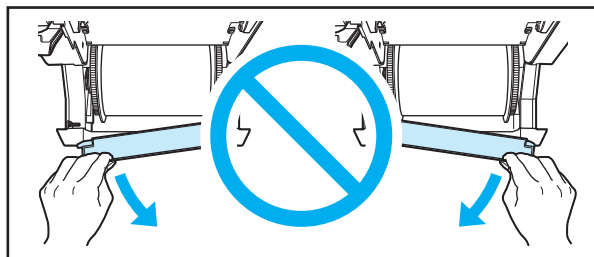
## Eliminación del papel sobrante

El papel sobrante generado al cortar el papel se acumula en la caja de recogida. Asegúrese de vaciar la caja de recogida cuando cambie el papel.

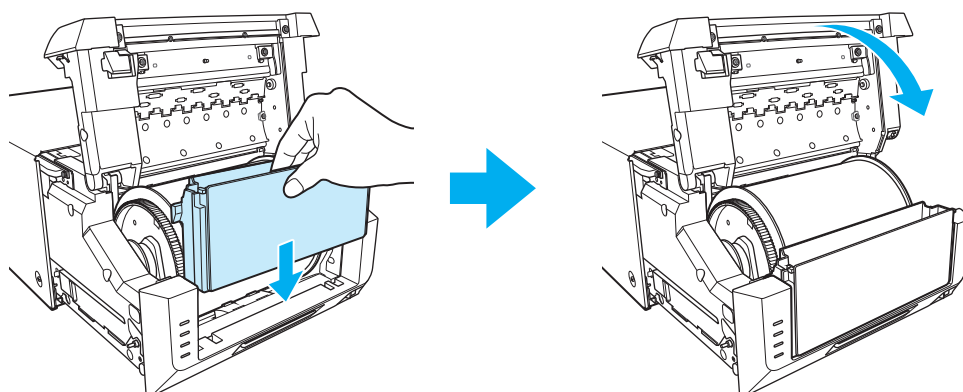
**1** Libere la palanca de apertura y extraiga el mecanismo.

**2** Levante la palanca del papel y la tapa frontal.

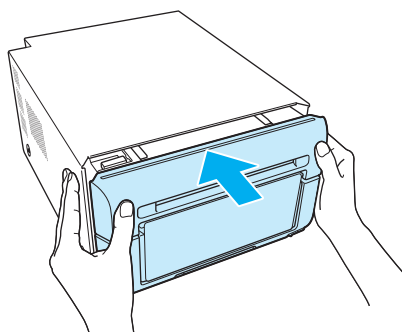
**3** Sujete el centro de la caja de recogida y tire hacia arriba.



**4** Coloque la caja de recogida y cierre la tapa frontal.



**5** Cierre el mecanismo.



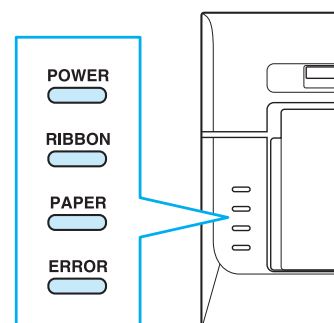
### Precaución

- Nunca retire la caja de recogida diagonalmente. Esta podría dañarse y el producto podría no funcionar con normalidad.
- Una vez retirada la caja de recogida, no toque la cuchilla de la parte superior o podría cortarse.
- Si la impresora se utiliza con la caja de recogida llena, podrían producirse problemas.

# Resolución de problemas

## Indicaciones de errores

El estado del LED (encendido, parpadeando, apagado) indica el estado del producto.



■ encendido, ■ parpadeando, ■ apagado.

Indicación del LED	Estado	Solución	Consulte
<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-start;"> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: green; margin-bottom: 2px;"></span> POWER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> RIBBON</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: orange; margin-bottom: 2px;"></span> PAPER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> ERROR</div> </div>	Extremo del papel	Coloque un nuevo rollo de papel.	Pág. 12
<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-start;"> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: green; margin-bottom: 2px;"></span> POWER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: orange; margin-bottom: 2px;"></span> RIBBON</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> PAPER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> ERROR</div> </div>	Extremo de la cinta	Coloque una nueva cinta.	Pág. 12
<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-start;"> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: green; margin-bottom: 2px;"></span> POWER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> RIBBON</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: orange; margin-bottom: 2px;"></span> PAPER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: red; margin-bottom: 2px;"></span> ERROR</div> </div>	La tapa está abierta (no hay papel)	Coloque correctamente el papel y, a continuación, cierre el mecanismo.	Pág. 12
<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-start;"> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: green; margin-bottom: 2px;"></span> POWER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> RIBBON</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> PAPER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: red; margin-bottom: 2px;"></span> ERROR</div> </div>	La tapa está abierta	Cierre el mecanismo.	Pág. 15
<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-start;"> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: green; margin-bottom: 2px;"></span> POWER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> RIBBON</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: orange; margin-bottom: 2px;"></span> PAPER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: red; margin-bottom: 2px;"></span> ERROR</div> </div>	Error de papel	Coloque el papel correctamente.	Pág. 12
<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-start;"> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: green; margin-bottom: 2px;"></span> POWER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: orange; margin-bottom: 2px;"></span> RIBBON</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> PAPER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: red; margin-bottom: 2px;"></span> ERROR</div> </div>	Error de cinta	Coloque la cinta correctamente.	Pág. 15
<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-start;"> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: green; margin-bottom: 2px;"></span> POWER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> RIBBON</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> PAPER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: red; margin-bottom: 2px;"></span> ERROR</div> </div>	Error del sistema	Restablezca el interruptor ON/Standby. Si no se recupera el sistema, póngase en contacto con su proveedor.	-
<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-start;"> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: green; margin-bottom: 2px;"></span> POWER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> RIBBON</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> PAPER</div> <div><span style="width: 15px; height: 10px; background-color: gray; margin-bottom: 2px;"></span> ERROR</div> </div>	Enfriamiento del cabezal	Los cabezales de impresión se están enfriando. Este error se borra automáticamente.	-

## Resolución de errores

**1** Libere la palanca de apertura y extraiga el mecanismo.

**2** Retire la cinta del papel de la impresora.

**3** Realice la acción correspondiente al error.

“Hay papel atascado en la impresora” (consulte esta página),

“La cinta se ha enganchado en la impresora” (consulte la pág. 20),

“La impresora se ha detenido con el papel medio cortado” (consulte la pág. 21),

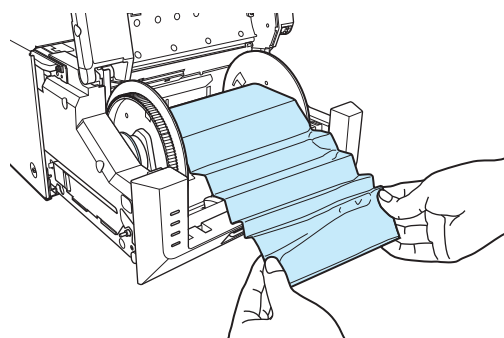
“El suministro de energía eléctrica ha fallado durante la impresión” (consulte la pág. 21)

### Hay papel atascado en la impresora

**1** Extraiga el papel atascado.

Si imprime sobre una zona que ya está impresa, la cinta se pegará, y el impresora se atascará de nuevo.

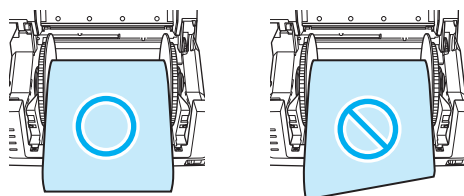
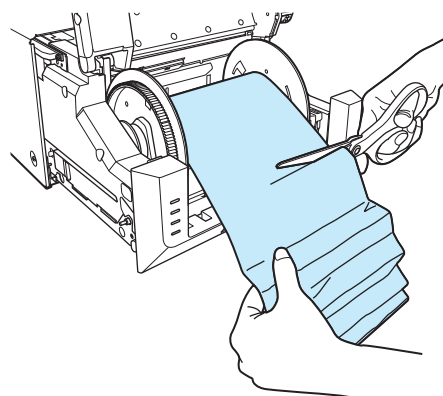
Cuando retire el papel, tire de él lentamente. Si aplica demasiada fuerza, podría dañar el producto.



**2** Corte la sección problemática, como una zona arrugada o parcialmente impresa, con unas tijeras.

Si todavía quedan zonas arrugadas o parcialmente impresas, podrían volver a atascar la impresora.

Además, si el papel no se corta de manera uniforme, la impresora no funciona correctamente.



A continuación, consulte “Colocación de los medios (papel, cinta)” (pág. 12).



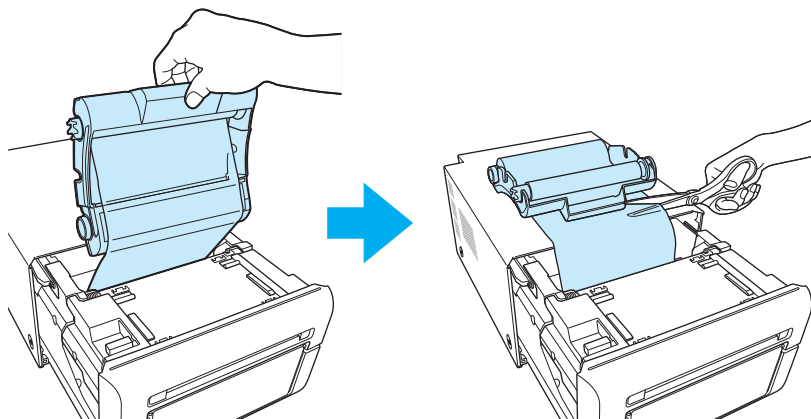
### Precaución

- Tenga cuidado de no lesionarse ni dañar nada con los bordes de la impresora.

## La cinta se ha enganchado en la impresora

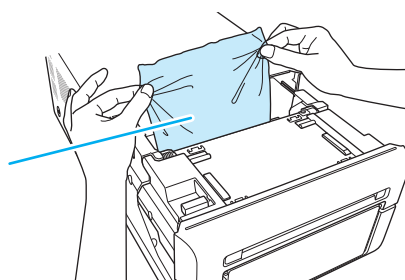
**1** Extraiga la cinta.

**2** Corte la cinta.



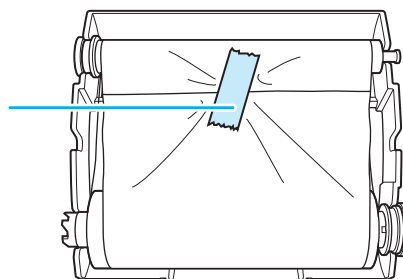
**3** Retire la cinta que queda en la impresora con cuidado.

Cualquier trozo de cinta que quede en el interior de la impresora podría afectar la calidad de la impresión. En esos casos, limpie el rodillo.  
(consulte “Rodillo” pág. 22).



**4** Vuelva a unir la cinta con cinta adhesiva o un material similar.

Utilice cinta adhesiva.

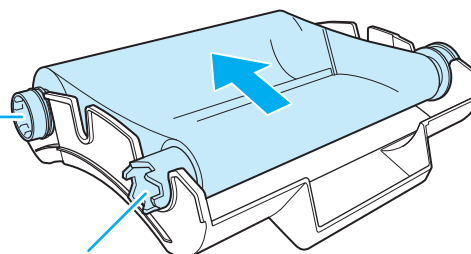


**5** Gire el rodillo de bobinado hasta que deje de verse la parte pegada con cinta adhesiva.

Lado de bobinado

Procure que haya tensión cuando rebobine la cinta.

Lado de suministro



A continuación, consulte “Colocación de los medios (papel, cinta)” (pág. 12).

### La impresora se ha detenido con el papel medio cortado

- 1** Coloque el interruptor ON/Standby en Standby y luego en ON de nuevo. El atasco de papel desaparece y la hoja de la cuchilla vuelve a su posición de espera.

- Si no puede soltar el papel, póngase en contacto con el servicio técnico.

- 2** Retire la parte parcialmente impresa de papel de la impresora.

A continuación, consulte “Hay papel atascado en la impresora” (consulte la pág. 19).

### El suministro de energía eléctrica ha fallado durante la impresión

Si falla el suministro de energía eléctrica durante la impresión, no podrá extraer el mecanismo.

- 1** Coloque el interruptor ON/Standby en Standby y luego en ON de nuevo. El papel parcialmente impreso se corta en trocitos y se retira. Después de eso, puede extraer el mecanismo.

- 2** Compruebe que no queda papel parcialmente impreso en la impresora.

Si queda papel parcialmente impreso, consulte “Hay papel atascado en la impresora” (consulte la pág. 19).



### **Precaución**

- No coloque el interruptor ON/Standby en Standby durante la impresión. Esto podría ocasionar un mal funcionamiento.

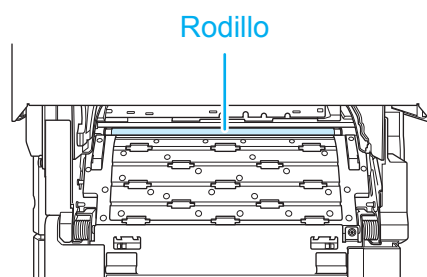
# Limpieza

## Rodillo

Si aparecen hendiduras en los mismos lugares en la impresión a intervalos regulares (aproximadamente cada 50 mm), o si la parte trasera de la impresión (lado blanco) está sucia, limpie el rodillo.

Podría haber polvo, suciedad, sustancias adhesivas, etc. de la cinta o el papel en el rodillo.

- 1** Prepare un trozo de gasa u otro paño suave humedecido en alcohol etílico.
- 2** Realice los pasos **1** a **4** de “Colocación de los medios (papel, cinta)”.
- 3** Limpie toda la suciedad al mismo tiempo que gira el rodillo.

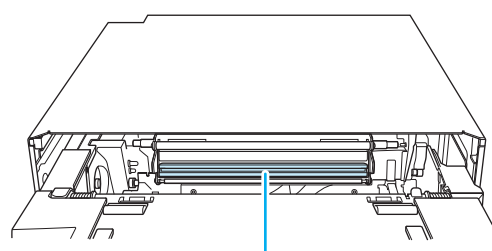


## Cabezal de impresión térmico

Si hay manchas adheridas al cabezal de impresión térmico, pueden aparecer irregularidades o huecos durante la impresión.

- 1** Prepare un trozo de gasa u otro paño suave humedecido en alcohol etílico.
- 2** Limpie suavemente el cabezal térmico sin tocarlo directamente con las manos.
- 3** Si el problema persiste, límpielo con una hoja de pulido.

Hoja de pulido recomendada:  
hoja de pulido Mipox GC10000-75 FEY-A



### Precaución

- No utilice benceno ni disolventes que podrían dañar los materiales plásticos.
- Para evitar lesionarse o quemarse, desenchufe siempre el cable de alimentación antes de limpiar.
- El cabezal térmico está caliente justo después de imprimir. Para evitar quemarse, espere un poco antes de limpiar.

## Especificaciones

Método de impresión		Transferencia térmica de sublimación de tinta
Resolución	Estándar	11,8 x 11,8 puntos/mm (300 x 300 ppp)
	Alta calidad	11,8 x 23,6 puntos/mm (300 x 600 ppp) 23,6 x 23,6 puntos/mm (600 x 600 ppp)
Tamaño de impresión	L (3.5×5)	89 mm x 127 mm
	PC (6×4)	101 mm x 152 mm
	2L (7×5)	127 mm x 178 mm
	A5 (6×8)	152 mm x 203 mm
Conjunto de papel/cinta de tinta	PC (6×4)	400 hojas
	2L (7×5)	230 hojas
	A5 (6×8)	200 hojas
Interfaz		Conector USB 2.0 (máx. 480 Mbps) TIPO B
Dimensiones		275 mm (An.) × 366 mm (Prof.) × 170 mm (Al.)
Peso		Aprox. 12,0 kg (solo la impresora)
Tensión nominal		100 – 240 V CA, 50 / 60 Hz
Corriente nominal		100 V 3,9 A    240 V 1,6 A
Entorno de funcionamiento		Temperatura 5 °C a 35 °C en condiciones de convección natural
		Humedad 35 % a 80 % sin condensación

\* Si no puede establecer valores de resolución horizontal y vertical distintos en su aplicación de software, establezca la siguiente resolución: 600 x 600 ppp. (El controlador de la impresora cambiará la resolución a 300 x 600 ppp antes de enviar los datos a la impresora.)

\* Las especificaciones y el diseño de la impresora podrían cambiar sin previo aviso.

### Servicio de atención al cliente

Si desea información sobre el funcionamiento o la reparación del producto, póngase en contacto con su proveedor o el centro de servicio técnico.

**Dai Nippon Printing Co., Ltd.**